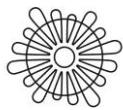




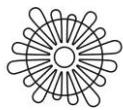
Izvedbeni plan nastave (syllabus<sup>1</sup>)

<b>Sastavnica</b>	Odjel za talijanistiku						<b>ak. god.</b>	2025./2026.				
<b>Naziv kolegija</b>	Talijanska stilistica i metrika						<b>ECTS</b>	3				
<b>Naziv studija</b>	Studij talijanskog jezika i književnosti i Studij talijanskog jezika i književnosti; smjer: prevoditeljski											
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> prijediplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski					
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input checked="" type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.					
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input type="checkbox"/> III. <input type="checkbox"/> IV.		<input checked="" type="checkbox"/> V.		<input type="checkbox"/> VI.	
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela				<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
<b>Opterećenje</b>	15	P	15	S	0	V	Mrežne stranice kolegija			<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	SK - 142 četvrtkom 8.00–10.00					Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			talijanski			
<b>Početak nastave</b>	1. 10. 2025.					Završetak nastave			23. 1. 2026.			
<b>Preduvjeti za upis</b>	Upisan prijediplomski studij.											
<b>Nositelj kolegija</b>	izv. prof. dr. sc. Boško Knežić											
<b>E-mail</b>	boknezic@unizd.hr					<b>Konzultacije</b>		srijeda, 10.00–12.00				
<b>Izvođač kolegija</b>	izv. prof. dr. sc. Boško Knežić											
<b>E-mail</b>						<b>Konzultacije</b>						
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice			<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> terenska nastava			
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža			<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo			
<b>Ishodi učenja kolegija</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>- navesti polje i ciljeve stilistike odnosno metrike;</li> <li>- prezentirati povjesni pregled poimanja stila odnosno stilima; navesti dosege temeljnih stilističkih škola i glavne doprinose najutjecajnijih predstavnika;</li> <li>- izdvojiti stilističke elemente na fonološkoj i morfoškoj razini, ilustrirati stilom na razini rečenice odnosno perioda;</li> <li>- razlikovati pojedine stilističke, retoričke i metričke figure i dati primjer kao dokaz razumijevanja;</li> <li>- usporediti talijansku i latinsku metriku te talijansku i hrvatsku metriku;</li> <li>- prezentirati metričku teoriju stiha, razlikovati metričke stope;</li> <li>- prezentirati teoriju strofe, razlikovati pojedine vrste rime;</li> </ul> opisati (i analizirati) pjesničke i prozne forme.									
<b>Ishodi učenja na razini programa</b>			1TN1 – razumjeti, govoriti i pisati talijanski jezik na B2 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike Vijeća Europe									

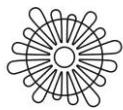
<sup>1</sup> Riječi i pojmovni skloovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	1TN6 - razlikovati, interpretirati i analizirati talijanska književna djela u povijesnom kontekstu 1TN8 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pisana komunikacija na talijanskom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi samostalnih seminarskih i projektnih zadataka. 1TN9 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci 1T10 - sistematske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja, a posebno talijanske, sposobnost samostalnog rada									
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje					
	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar					
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:						
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave.									
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok	<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok							
Termini ispitnih rokova	<a href="#">Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku</a>		<a href="#">Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku</a>							
Opis kolegija	U okviru ovog kolegija studenti stječu znanja o poimanju stila i stilima, temeljnim stilističkim školama te o stilističkim figurama. Stječu znanja o metriči općenito, te o metru stiha, strofe i pjesničkih formi.									
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Uvod u predavanja i opće upoznavanje s poljem i ciljevima stilistike odnosno metrike. Upoznavanje s obveznom i dopunskom literaturom. Upute studentima vezane za ispit. 2. Uvod u studij stilistike te upute vezane za osnove stručne terminologije. Kratak povijesni pregled poimanja stila odnosno stilema. 3. Stilističke škole. Leo Spitzer i genetička stilistica. 4. Charles Bally i deskriptivna stilistica. Giacomo Devoto i njegova koncepcija stilistike. 5. Fonostilistica. Morfostilistica. Rad na tekstu. 6. Stilem na razini rečenice odnosno perioda. Rad na tekstu. 7. Stilističke i retoričke figure. Rad na tekstu. 8. Stilističke i retoričke figure. Rad na tekstu. 9. Općeniti uvod u metriku. Razlike između talijanske i latinske metrike, te talijanske i hrvatske metrike. Rad na tekstu. 10. Metrička teorija stiha. Metričke stope. Rad na tekstu. 11. Teorija stiha. Metričke figure. Rad na tekstu. 12. Teorija strofe. Rima. Rad na tekstu. 13. Teorija pjesničkih forma . Strambotto.Rispetto.Rad na tekstu. 14. Sonet. Kancona. Madrigal. Balada. Rad na tekstu. 15. Serventes. Oda. Himna. Epska pjesma, ep. Prozne forme.									
Obvezna literatura	1. L. Galdi, <i>Introduzione alla stilistica italiana</i> , Patron, Bologna, 1971. 2. B. Migliorini-F. Chiappelli, <i>Lingua e stile</i> , Firenze, 1968. 3. H. Lausberg, <i>Elementi di retorica</i> ,Il Mulino, Bologna, 1993. 4. L. Fubini, <i>Metrica e poesia</i> , Milano,1962. 5. P. G. Beltrami, <i>Gli strumenti della poesia. Guida alla metrica italiana</i> , Il									



	Mulino, Bologna, 1996																							
	<b>Izbor tekstova iz:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. F. Petrarca, <i>Il canzoniere</i></li> <li>2. G. Leopardi, <i>Canti</i></li> <li>3. G. Pascoli, <i>Canti di Castelvecchio</i></li> <li>4. L. Ariosto, <i>Orlando furioso</i></li> </ol>																							
Dodatna literatura	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. B. Terracini, <i>Analisi stilistica</i>, Feltrinelli, Milano, 1966.</li> <li>2. G. Devoto, <i>Studi di stilistica</i>, Firenze, 1950.</li> <li>3. B. Mortara Garavelli, <i>Manuale di retorica</i>, Bompiani, Milano, 1997.</li> <li>4. T. Elwert, <i>Italienische metrik</i>, Munchen, 1968.</li> </ol>																							
Mrežni izvori																								
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	<table border="0"> <tr> <th colspan="3">Samo završni ispit</th> <th colspan="3"></th> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> završni pismeni ispit</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</td> <td colspan="3"><input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće</td> <td><input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> seminarski rad</td> <td><input type="checkbox"/> seminarски rad i završni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> praktični rad</td> <td><input type="checkbox"/> drugi oblici</td> </tr> </table>						Samo završni ispit						<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit			<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarски rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Samo završni ispit																								
<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit																					
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarски rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici																			
Način formiranja završne ocjene (%)	<p>Angažiranost u nastavi se ocjenjuje na sljedeći način:      manje od 80% dolazaka = 0% ocjene      od 81% do 84% = do 2% ocjene      od 85% do 88% = do 4% ocjene      od 89% do 92% = do 6% ocjene      od 93% do 96% = do 8% ocjene      od 97% do 100% = do 10% ocjene</p> <p>Esej se ocjenjuje na sljedeći način:      Rad nije napisan = 0% ocjene      Rad ne zadovoljava formalne kriterije = do 4% ocjene      Rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostatci na sadržajnom planu. = do 8% ocjene      Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške. = do 12% ocjene      Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške. = do 16% ocjene      Rad je iscrpan, gramatički i pravopisno točan. = do 20% ocjene.</p> <p>Završni usmeni ispit se ocjenjuju na sljedeći način      manje od 50% točnih odgovora = 0% ocjene      od 51% do 60% = do 14% ocjene      od 61% do 70% = do 28% ocjene      od 71% do 80% = do 42% ocjene      od 81% do 90% = do 56% ocjene      od 91% do 100% = do 70% ocjene</p>																							
Ocenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0 – 60 %	% nedovoljan (1)																						
	61 – 70 %	% dovoljan (2)																						
	71 – 80 %	% dobar (3)																						
	81 – 90 %	% vrlo dobar (4)																						



	91 – 100 %	% izvrstan (5)
<b>Način praćenja kvalitete</b>		<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo
<b>Napomena / Ostalo</b>		<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju</i>, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cijelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorena kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorene rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenum akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi.</p>